



Mi a különbség a *tetszik* és a *szere*t között?

TETSIK

Present tense		singular		plural	
1. sg	nekem	tetszik	ez a táska Budapest a magyar nyelv	tetszenek	a szláv nyelvek ezek a fotók
2. sg	nekik				
3. sg	neki				
1. pl	nekünk				
2. pl	nektek				
3. pl	nekik				

Present tense		singular		plural	
1. sg	nekem	tetszik	ez a táska Budapest a magyar nyelv	tetszenek	a szláv nyelvek ezek a fotók
2. sg	nekik				
3. sg	neki				
1. pl	nekünk				
2. pl	nektek				
3. pl	nekik				

Mikor mondjuk, hogy ‘tetszett / nem tetszett’?

Első benyomás, vélemény valami után . First impression, opinion after something

- mozi után
- ha elolvastam egy könyvet
- koncert után

Ha külső tulajdonságról beszélünk . If we talk about looks

- tetszik ez a táska
- tetszik Ádám
- tetszik ez az autó



SZERET

Present tense	indefinite		definite	
(én)	szeretek	táncolni	szeretem	ezt a táskát
(te)	szeretsz		szereted	
(ő, ön)	szeret	idegen nyelveket tanulni	szereti	Budapestet
(mi)	szeretünk		szeretjük	ezeket a fotókat
(ti)	szerettek	aludni	szeretitek	meglátogatni a családot* (!)
(ők, önök)	szeretnek		szeretik	

Past tense	indefinite		definite	
(én)	szerettem	táncolni	szerettem	ezt a táskát
(te)	szerettél		szeretted	
(ő, ön)	szeretett	idegen nyelveket tanulni	szerette	Budapestet
(mi)	szerettünk		szerettük	ezeket a fotókat
(ti)	szerettetek	aludni	szerettétek	meglátogatni a családot* (!)
(ők, önök)	szerettek		szerették	

*It's going to be definite because of 'a családot'

Mikor mondjuk, hogy 'szeretem / szeretek'?

Ha általánosságban beszélünk dolgokról . When we talk about things we like in general

- (ételek) Szeretem a csokit / a brokkolit / a tésztát / a tejet
- (állatok) Szeretem a kutyákat / a cicákat / a nyuszikat
- (sport) Nem szeretek jógázni / teniszezni / focizni

Mindkettő jó lehet - tárgy, kinézet . Both can be good if it's about how an object looks like

- (tárgy) Szeretem az ezüst ékszereket. / (Nekem) tetszenek az ezüst ékszerek.



Ha mélyebb az érzés . If it's a deeper feeling

- szeretem ezt a könyvet (sokszor olvastam)
- szeretem Tomit (barát, vagy szerelem)
- szeretem Barcelonát (már jól ismerem)



Például:

**Egy boltban vagyok és szoknyát keresek.
Találok egyet és azt mondom, hogy:**

I'm at a store and I'm looking for a skirt. I find one and I say:

Szeretem a rövid szoknyákat, de ez nem **tetszik**.

szeretem = in general

nem tetszik = first impression

Összehasonlítás . Comparison

Mozi után:

- Nagyon tetszett ez a film.

Ha már sokszor láttam, mert ez az egyik kedvenc filmem:

- Nagyon szeretem ezt a filmet.

Ha most voltam először Párizsban:

- Nagyon tetszik Párizs, nagyon szép város.

Ha már sokszor voltam Párizsban és az egyik kedvenc városom:

- Nagyon szeretem Párizst.

Első randin után:

- Nagyon tetszik Balázs.

Két év után együtt:

- Nagyon szeretem Balázst.

@hungarianwithsziszi

Gyakorlás . Exercise

Mi hiányzik?



Kállósemjénben születtem, egy kis faluban Nyíregyházához közel. A munkám miatt a fővárosba kellett költöznöm. Most már két éve élek Budapesten. Először egyáltalán nem _____ (1) a nagyvárosi élet, de már megszoktam. Nagyon _____ (2) a munkámat és a kollégáimat is. Egy nagy multinál* dolgozom és szinte mindenki külföldi. _____ (3) hallgatni a sokféle akcentust. Az elején nem _____ (4), hogy nagyon korán kell kelni, de azt is megszoktam. A belvárosban van a munkahelyem. Nagyon _____ (5) a kilátás az ablakomból. Látom a Gellért-hegyet. Olyan szép! Munka után _____ (6) sétálni a városban. Nagyon _____ (7) a hidak! Gyönyörű hidak vannak Budapesten. A legjobban a Szabadság hídat _____ (8). Sokszor elsétálok a híd közepére és csak nézem a Dunát. Hétfvégén _____ (9) moziba menni a barátaimmal. Előző szombaton is voltunk moziban, és nagyon _____ (10) a film, amit néztünk. Van egy kedvenc kávézóm a Kálvin térnél. _____ (11) beülni egy kávéra a laptopommal és dolgozni egy kicsit.

* multinacionális cég

tetszik, tetszenek, tetszett x3, szeretek x3, szeretem x3,

1. tetszett
2. szeretem
3. szeretem
4. tetszett
5. tetszik
6. szeretek
7. tetszenek
8. szeretem
9. szeretek
10. tetszett
11. szeretek

Megoldókulcs